

**Museo y edificio multifuncional****Museum and Multifunctional Building**

Diseño del proyecto *Project Design*: Zaha Hadid, Patrik Schumacher

Arquitecto *Project Architect*: Filippo Innocenti  
Equipo del diseño *Design Team*: M. Salvi, R. Vangeli, A. Balducci Castè, L. Letteriello, F. Forconi, G. Morando, J. Weikert, D. Zachariah, G. Carbajo  
Estructuras *Structures*: Adams-Kara-Taylor  
Instalaciones *Mechanical Engineering*: Neil Smith—Max Fordham  
Control de costes *Cost Surveyor*: Alba de Pascale, Edoardo Lima—Building Consulting  
Estructuras marítimas *Maritime Structures*: P. Chiavaccini, M. Verzoni—Studio Prima

**Mediateca****Media Space**

Arquitectos *Architects*: Schmidt Hammer Lassen  
Paisajista *Landscape*: K. Jensens Tegnestue  
Ingeniero *Engineer*: Alectia Consulting Engineers

**Hotel, balneario y bodegas****Hotel, Spa and Wine Center**

Arquitectos *Architects*: Steven Holl (arquitecto diseñador *design architect*), Chris McVoy (asesor del proyecto *project advisor*), Christiane Deptolla (arquitecto de proyecto *project architect*)  
Equipo de proyecto *Project Team*: M. Carter, R. Hallorsson, F. Matteoni, C. Smith, E. Wisecarver  
Arquitectos asociados *Associate Architects*: J. Rüssli, P. Steinmann, C. Plattner, P. Germann—Rüssli Architekten AG  
Ingeniería *Engineering*: O.T.E. Ingenieure  
Experto en spas *Spa Specialist*: Schletterer Wellness & SPA Design GmbH

**Sala de conciertos****Concert Hall**

Director del diseño *Design Principal*:

Mehrdad Yazdani

Director del proyecto *Project Principal*:

Michael Tunkey

Equipo Team: Philip Ra, Andrew Wong (diseñadores senior *senior designers*), Mimi Lam, Nadine Quirnbach (diseñadores *designers*), Joseph O'Neill (arquitecto del proyecto *project architect*), Weiwei Kuang, Haizhen Song, Ken Yip, Yiru Lu, Yanqian Lu (asociados del proyecto *project associates*)  
Consultores *Consultants*: John A. Martin Associates (estructuras structural engineers), Newson Brown Acoustics LLC (acústica acoustical), JK Design Group (teatro theater)

**Remodelación de complejo industrial****Recovery of Industrial Complex**

Arquitectos *Architects*: F. Cibinelli, R. Laurenti, G. Martocchia, A. Bello—Modostudio, S. Cattinari

**Stadtportal München Ost**

Arquitectos *Architects*: Fuensanta Nieto, Enrique Sobejano  
Colaboradores del concurso *Competition collaborators*: D. Landt, V. Manrique, N. Wenzke, S. Sasse, L. Ullrich, E. Álvarez-Sala  
Estructuras *Engineering*: GSE Ingenieur  
Maquetas *Models*: Juan de Dios, Jesus Rey  
Fotografías *Photographs*: Diego Hernández

**Academia de policía local****Local Police Academy**

Arquitectos *Architects*: Manuel Costoya Carro, Francisco José Sánchez Medrano  
Colaboradores *Collaborators*: K. Zechmeisterova, I. Regadera, A. Bernardeau (arquitectos *architects*), V. Nadal (arquitecto técnico *technical architect*), D. Carmona, Laura G. López, A. Andugar, C. Lorente (delineantes *draughtsmen*)  
Infografías *Computer graphics*: Álvaro R. Paricio  
Ingeniería *Engineering*: Ingepro

## bocetos

La ciudad meridional de Reggio Calabria quiere convertirse en referente cultural, y para conseguirlo le ha encargado a Zaha Hadid los edificios del Museo de Historia Mediterránea y un centro de ocio.

También junto a un mar pero de aguas un poco más frías, la ciudad danesa de Aarhus será escenario de la mayor mediateca de Escandinavia (30.000 m<sup>2</sup>), concurso ganado por Schmidt Hammer Lassen con GPP Architects, Mecanoo y A-Team como finalistas. En un idílico rincón centroeuropeo a mitad de camino entre las anteriores metrópolis estarán el hotel, spa y bodegas que Steven Holl construirá para el turismo más exclusivo de, por ejemplo, los habitantes de ORDOS 100 (véase AV Proyectos 028), cuya sala de conciertos será diseñada por el equipo estadounidense Yazdani. Mientras, Modostudio lleva la elegancia italiana a las cubiertas de un complejo industrial reconvertido en escuela de diseño, Nieto y Sobejano embellecen las afueras de Múnich con un proyecto de gran envergadura, y Costoya y Medrano hacen un ejercicio didáctico de claridad en la función en su academia de policía.



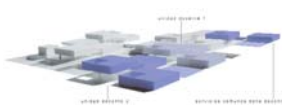
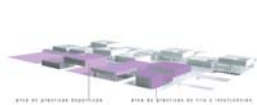
## beginnings

*The city of Reggio Calabria wants to become a cultural site, and to achieve this it has commissioned Zaha Hadid to build the Mediterranean History Museum and a leisure center. Also close to a sea but in slightly colder waters, the Danish city of Aarhus will be the stage for the largest media space in Scandinavia (30,000 sqm), a competition in which the winning project was that presented by Schmidt Hammer Lassen, and in which GPP Architects, Mecanoo and A-Team were finalists. An idyllic Central European corner halfway between these cities will be the site of the hotel, spa and winery that Steven Holl will build for the most exclusive tourism of, for instance, the well-off inhabitants of ORDOS 100 (see AV Proyectos 028), whose concert hall will be designed by the American firm Yazdani. Meanwhile, Modostudio takes Italian elegance to the roofs of an industrial complex converted into school of design, Nieto & Sobejano enhance the suburbs of Munich with a large-scale project, and Costoya & Medrano carry out a didactic exercise of functional clarity at the Police Academy.*



# Medrano & Costoya

Academia de policía local *Local Police Academy*, Murcia



■ Nivel Level-1  
 ■ Nivel Level 0  
 ■ Nivel Level+1  
 ■ Aparcamiento descubierta Outdoor parking  
 ■ Aparcamiento cubierto Covered parking  
 ■ Jardín Garden  
 ■ Prácticas Training  
 ■ Espacios comunes Communal spaces  
 ■ Docente Educacional

La escala humana se incorpora mediante la división en módulos de 24x24m organizados en torno a un patio. Las unidades funcionales, agrupadas por usos, se articulan en torno a un espacio libre común.

*The human scale is obtained through the division in modules of 24x24m, organized around a courtyard. The functional units, grouped by uses, are articulated around an open public space.*

